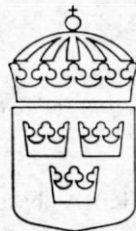


Sveriges överenskommelser med främmande makter



SÖ 1975:121

Nr 121

Ministeriella noter med Finland rörande suspendering av kontrollklausuler i atomsamarbetsavtalet med Finland. Stockholm den 9 juni 1975

a

Finlands ambassadör i Stockholm till utrikesministern

Stockholm den 9 juni 1975

Herr Utrikesminister,

Såsom förutsatts i det mellan Finlands regering och Sveriges regering den 15 oktober 1968¹ undertecknade avtalet om samarbete rörande atomenergins fredliga utnyttjande (härefter "samarbetsavtalet") har Finlands regering den 11 juni 1971 samt Sveriges regering den 14 april 1975² ingått avtal med Internationella Atomenergiorganet om kontroll av Finlands och Sveriges fredliga atomenergiverksamhet i enlighet med de båda ländernas åtaganden enligt fördraget om förhindrande av spridning av kärnvapen.

Med stöd av bestämmelserna i punkt 2 av Artikel 5 i samarbetsavtalet har jag äran å Finlands regerings vägnar föreslå att bestämmelserna i nämnda kontrollavtal anses uppfylla de ömsesidiga krav på kontroll som förutsatts i Artikel 5 i samarbetsavtalet och att bestämmelserna i punkt 1 av Artikel 5 upphäves för den tid under vilken de ovannämnda kontrollavtalen är i kraft. Detta innebär även att de ömsesidiga rättigheter som grundar sig på punkt 3 av Artikel 5 i samarbetsavtalet icke tillämpas under samma tidsperiod.

Under förutsättning att Sveriges regering godkänner det ovan anförda förslaget, tillåter jag mig föreslå att denna skrivelse och det svar som Eders Excellens behagade tillställa mig skall utgöra en mellan de båda regeringarna träffad överenskommelse i ämnet.

Mottag, Herr Utrikesminister, försäkran om min mest utmärkta högaktning.

Ambassadör
Jorma Vanamo

¹ SÖ 1970: 8

² SÖ 1975: 106–107

b

Utrikesministern till Finlands ambassadör i Stockholm

Stockholm den 9 juni 1975

Herr Ambassadör,

Härmed har jag äran erkänna mottagandet av Eder skrivelse denna dag av följande lydelse:

"Herr Utrikesminister,

Såsom förutsatts i det mellan Finlands regering och Sveriges regering
— — —.

Mottag, Herr Utrikesminister, försäkran om min mest utmärkta
högaktning."

Till svar härpå har jag äran meddela, att Sveriges regering godkänt detta
förslag och anser att Eder skrivelse och detta svar skall utgöra en mellan
de båda regeringarna träffad överenskommelse i ämnet.

Mottag, Herr Ambassadör, försäkran om min mest utmärkta
högaktning.

Sven Andersson